

Žalobkyně v tomto ohledu tvrdí, že Komise nesprávně považovala za důležité, že po spojení nedošlo ke změně tržních podílů. Crédit Agricole nabude svých tržních podílů díky spojení, a nikoli vnitřní expanzí, jak to učinila společnost Intesa Sanpaolo před spojením. Provinční trh maloobchodních bankovních služeb tudíž nebyl ovlivněn.

- 3) Třetí žalobní důvod se týká porušení čl. 9 odst. 2 písm. a) a b) a odst. 3 prvního pododstavce písm. b) a druhého pododstavce nařízení (ES) č. 139/2004, a rovněž nedostatku odůvodnění.

Žalobkyně má za to, že v rozporu s tvrzením Komise provinční trh bankovních služeb existuje: uživatelé těchto služeb nejsou ochotni se přemísťovat a pro ostatní poskytovatele je obtížné proniknout na přesycený provinční trh. Existoval tedy omezený trh, který nepředstavuje podstatnou část společného trhu.

Čtvrtý žalobní důvod se týká porušení čl. 9 odst. 2 písm. a) a b) a odst. 3 prvního pododstavce písm. b) a druhého pododstavce nařízení (ES) č. 139/2004, a rovněž nedostatku odůvodnění.

V tomto ohledu žalobkyně namítá, že Komise nezohlednila řízení o porušení zahájené úřadem pro hospodářskou soutěž proti Crédit Agricole a Intesa Sanpaolo, které tudíž z hlediska účinků na trh musí být považovány za spřízněné a nekonkurující si strany.

Pátý žalobní důvod se týká porušení článku 1 a čl. 9 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 139/2004, a rovněž zásad subsidiarity a proporcionality.

Žalobkyně je toho názoru, že spojení nemá žádný význam na úrovni Společenství a že národní úřad pro hospodářskou soutěž byl schopen o tomto spojení rozhodnout. Komise měla postoupit alespoň část operace týkající se provinčních trhů uvedených v rozhodnutí.

Žaloba podaná dne 24. ledna 2011 — Deutsche Lufthansa a další v. Komise

(Věc T-46/11)

(2011/C 80/56)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Deutsche Lufthansa AG (Kolín nad Rýnem, Německo), Lufthansa Cargo AG (Kelsterbach, Německo) a

Swiss International Air Lines AG (Basilej, Švýcarsko) (zástupci: S. Völcker, F. Louis, E. Arsenidou a A. Israel, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání žalobkyně

— zrušit články 1 až 4 napadeného rozhodnutí;

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise K(2010) 7694 v konečném znění ze dne 9. listopadu 2010 ve věci COMP/39.258 — Letecká nákladní doprava v řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP

Na podporu své žaloby uvádí žalobkyně čtyři žalobní důvody:

1) První žalobní důvod: Napadené rozhodnutí porušuje čl. 11 odst. 2 a čl. 11 odst. 1 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací v rozsahu, v němž se odvolává na kontakty mezi soutěžiteli, které se uskutečnily ve Švýcarsku;

2) Druhý žalobní důvod: Napadené rozhodnutí porušuje čl. 1 odst. 2 nařízení č. 3975/87 ⁽¹⁾ v rozsahu, v němž se odvolává na kontakty mezi soutěžiteli, které se uskutečnily před 1. květnem 2004 v soudní pravomoci mimo EHP, za účelem prokázání následujícího:

— porušení článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP za účasti evropských leteckých společností (včetně žalobkyně) před 1. květnem 2004;

— původ jediného a trvajícího protiprávního jednání před 1. květnem 2004 za účelem stanovení zahájení protiprávního jednání bezprostředně po tomto dni;

3) Třetí žalobní důvod: Napadené rozhodnutí porušuje článek 101 SFEU, článek 53 Dohody o EHP a článek 8 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací v rozsahu, v němž jsou kontakty mezi soutěžiteli, které se uskutečnily v soudní pravomoci mimo EHP, charakterizovány jako součást téhož jediného a trvajícího protiprávního jednání s kontakty mezi soutěžiteli, které se uskutečnily na úrovni hlavního sídla;

- 4) Čtvrtý žalobní důvod: Napadené rozhodnutí porušuje článek 101 SFEU a článek 53 Dohody o EHP v rozsahu, v němž vychází z toho, že kontakty mezi soutěžiteli mimo EHP představují jako takové porušení článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP, tj. bez ohledu na to, zda jsou součástí téhož jediného a trvajících protiprávního jednání s kontakty mezi soutěžiteli, které se uskutečnily na úrovni hlavního sídla. Dohody nebo jednání ve vzájemné shodě s ohledem na leteckou nákladní dopravu v EHP neomezují ani hospodářskou soutěž uvnitř EHP, ani neovlivňují obchod mezi členskými státy. Krom toho zásah vlády do několika relevantních pravomocí vylučuje použití článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP.

(¹) Nařízení Rady (EHS) č. 3975/87 ze dne 14. prosince 1987, kterým se stanoví postup pro použití pravidel hospodářské soutěže pro podniky v odvětví letecké dopravy (Úř. věst. L 374, s. 1; Zvl. vyd. 07/01, s. 262).

Žaloba podaná dne 24. ledna 2011 — British Airways v. Komise

(Věc T-48/11)

(2011/C 80/57)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: British Airways plc (Harmondsworth, Spojené království) (zástupci: K. Lasok, QC, R. O'Donoghue, Barristers a B. Louveau, solicitor)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí v rozsahu, v němž konstatuje, že se žalobkyně účastnila protiprávního jednání týkajícího se provize z přírážky, nebo vrátit věc Komisi k novému rozhodnutí v dané věci;
- zrušit rozhodnutí v rozsahu, v němž konstatuje, že počátek protiprávního jednání spadl na 22. leden 2001, a nahradit toto datum dnem 1. října 2001, nebo vrátit věc Komisi k novému rozhodnutí v dané věci;
- zrušit rozhodnutí v rozsahu, v němž konstatuje, že záležitosti týkající se Hong Kongu, Japonska, Indie, Thajska, Singapuru, Koreje a Brazílie porušily článek 101 SFEU, článek 53 EHP a článek 8 dohody se Švýcarskem, nebo vrátit věc Komisi k novému rozhodnutí v dané věci;

— zrušit nebo podstatně snížit pokutu uloženou žalobkyní rozhodnutím z hlediska všech bodů uvedených výše či každého z nich, či na základě neomezené pravomoci Tribunálu;

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně se domáhá částečného zrušení rozhodnutí Komise K(2010) 7694 v konečném znění ze dne 9. listopadu 2010, vydaného v řízení podle článku 101 SFEU, článku 53 Dohody o EHP a článku 8 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o letecké dopravě (Věc COMP/39.258—Letecká nákladní přeprava), které se týká koordinace při stanovení jednotlivých složek ceny ukládané za služby nákladní letecké dopravy na i) trasách mezi letišti v EHP; ii) trasách mezi letišti v EU a letišti mimo EHP; iii) trasách mezi letišti v zemích EHP, které nejsou členskými státy EU a třetími zeměmi; a dále na trasách mezi letišti v EU a Švýcarskem. Koordinace, která byla rozhodnutím zjištěna, se týká palivových přírážek, bezpečnostních přírážek a plateb provize z přírážek speditérům.

Na podporu své žaloby uvádí žalobkyně sedm důvodů:

- 1) První žalobní důvod vychází ze zjevně nesprávného posouzení a nedostatečného odůvodnění v rozsahu, v němž Komise nepředložila dostatečně konkrétní důkazy ohledně účasti žalobkyně na koordinaci plateb provize z přírážek, když nezohlednila významné důkazy, které měla k dispozici, jež prokazovaly opak.
- 2) Ve druhém žalobním důvodu žalobkyně tvrdí, že se žalovaná dopustila nesprávného posouzení a porušení povinnosti dostatečně právně prokázat datum počátku protiprávního jednání žalobkyně. V tomto ohledu žalobkyně uvádí, že:
 - předložené důkazy nesplňují kritéria přesnosti a konzistence ohledně doby trvání protiprávního jednání;
 - konstatování Komise týkající se počátečního data protiprávního jednání je v rozporu se zásadou *in dubio pro reo*.
- 3) Třetí žalobní důvod se týká nesprávného právního a skutkového posouzení, a rovněž zjevně nesprávného posouzení z toho důvodu, že Komise neměla pravomoc použít článek 101 SFEU nebo článek 53 EHP na situaci ohledně právního a správního režimu v oblasti letectví v Hong Kongu, Japonsku, Indii, Thajsku, Singapuru, Koreji a Brazílii, nebo nevykonala své pravomoci v souladu se zásadou mezinárodní zdvořilosti, nebo že při výkonu svých pravomocí nezohlednila zásadu mezinárodní zdvořilosti nebo ji nezohlednila řádně.